

# TD4 Mode d'emploi

Copyright by DIASWISS SA

**DIASWISS**  
PRECISION DENTAL INSTRUMENTS

## Instrument d'endodontie rotative

(1) Peeso/Gates (2) DIAtaper (3) Spring paste fillers

Date de création: 21.11.2017

Révisée sur: 05.04.2020

Révision: 04/20

# Le nouveau monde de l'endodontie

Instruments  
dentaires de  
précision et de  
qualité suisse



\*Exemple d'images (Gates)



\*Exemple d'images (Peeso)



\*Exemple d'images (DIAtaper)



\*Exemple d'images (Spring paste fillers)

## Instruments endodontics rotatifs DISASWISS

Information générales..... 2

### Elargissement de la cavité d'accès

(1) Peeso / Gates ..... 3

### Traitement rotatif

(2) DIAtaper ..... 4

### Obturation

(3) Spring paste Fillers ..... 5

CE 1250  
Rev. 04/20



DIASWISS S.A.  
Rte de St Cergue 293  
CH-1260 Nyon  
Switzerland

# TD4 Mode d'emploi

Copyright by DIASWISS SA

**DIASWISS**  
PRECISION DENTAL INSTRUMENTS

## **Instrument d'endodontie rotative**

(1) Peeso/Gates (2) DIAtaper (3) Spring paste fillers

Date de création: 21.11.2017

Révisée sur: 05.04.2020

Révision: 04/20

## Information générales

### Groupe d'utilisateurs

Ces instruments ne doivent être utilisés que par des personnes qualifiées dans des cabinets dentaires ou des cliniques.

- Dentistes
- Chirurgiens dentaires et buccaux-dentaires

### Groupe cible patient

Les patients avec une indication dentaire dans l'indication et la zone d'application décrites.

### Retraitement

Pour le traitement (nettoyage, désinfection et stérilisation), voir les instructions de retraitement distinctes pour les instruments endodontiques.

### Mesures de protection / avertissements

- Ne pas stocker les instruments dans des sacs en plastique (les sacs en plastique endommagés peuvent permettre une contamination des instruments)
- Stocker dans un environnement sec.
- Pour votre propre sécurité, portez un équipement de protection individuelle (gants de protection, lunettes de protection, masque)

### Traçabilité

Afin d'assurer la traçabilité des instruments (via le numéro de lot) tout au long de leur utilisation, nous recommandons de conserver l'emballage d'origine pendant la phase d'utilisation.

### Disposition

Les instruments défectueux ou usés doivent être stérilisés avant leur élimination pour éviter la transmission de germes. En raison des arêtes vives possibles sur l'instrument, nous demandons une attention supplémentaire!

Par la suite, les instruments peuvent être éliminés dans les déchets hospitaliers généraux.

### Rapport aux autorités

Toutes les incidents graves associés au produit doivent être signalés immédiatement au fabricant et à l'autorité nationale compétente de votre pays.

# TD4 Mode d'emploi

Copyright by DIASWISS SA

**DIASWISS**  
PRECISION DENTAL INSTRUMENTS

## Instrument d'endodontie rotative

(1) Peeso/Gates (2) DIAtaper (3) Spring paste fillers

Date de création: 21.11.2017

Révisée sur: 05.04.2020

Révision: 04/20

## Elargissement de la cavité d'accès // (1) Peeso / Gates

### Matériel / Composants

Acier au chrome, martensitique (1.4035)

### Description du produit

Peeso et Gates sont des instruments en carbure avec une pointe non coupante pour l'extension de la cavité d'accès.

### Indications

- Pour la préparation et l'ouverture de la partie coronaire
- Pour préparer la partie coronaire du canal radiculaire, avant ou après l'utilisation de limes ou de k-files
- Pour élargir l'entrée canalaire et ainsi créer un meilleur accès.
- Cavités de perçage lors de l'utilisation des broches racine

**Application / utilisation uniquement dans le canal radiculaires!**

### Contre-indication

- Les instruments ne doivent pas être utilisés en dehors de l'indication ou du domaine d'application indiqué
- Les couples et vitesses spécifiés ne doivent pas être dépassés
- L'utilisation dans les canaux avec des courbures apicales fortes et abruptes

### Les caractéristiques de vitesse

Les instruments ne peuvent être utilisés qu'avec un contre-angle endodontique avec contrôle du couple.

Instruments	 Tours minutes	 Torque
Gates (050) / Peeso (070)	max. 800 - 1.200 Tr/min	0,6 - 1 Ncm
Gates (070) / Peeso (090)	max. 800 - 1.200 Tr/min	1 - 1,5 Ncm
Gates (090) / Peeso (110)	max. 800 - 1.200 Tr/min	2 - 3 Ncm
Gates (110-150) / Peeso (130-170)	max. 800 - 1.200 Tr/min	3 - 4 Ncm

### Méthode d'application

- Utilisez Gates et Peeso avec un mouvement de brosse selon le nombre de tours spécifié
- Préparation de l'entrée du canal et création d'un accès.
- La tige du Gates / Peeso doit être inclinée afin que l'on puisse créer un chemin d'accès.

Veuillez également prendre connaissance de nos recommandations supplémentaires d'utilisation générale et de sécurité pour l'utilisation d'instruments dentaires rotatifs. ([www.diaswiss.ch](http://www.diaswiss.ch))

### Les risques résiduels

Les risques résiduels en cas de mauvaise utilisation peuvent être que l'instrument se casse ou se déforme pendant l'utilisation et engendre une blessure au patient ou qu'une contamination résulte d'une stérilisation incorrecte.

Ces risques résiduels sont considérés comme extrêmement improbables et ne sont pas attendus lorsqu'ils sont utilisés et manipulés correctement tout au long du cycle de vie de l'instrument.

# TD4 Mode d'emploi

Copyright by DIASWISS SA

**DIASWISS**  
PRECISION DENTAL INSTRUMENTS

## Instrument d'endodontie rotative

(1) Peeso/Gates (2) DIAtaper (3) Spring paste fillers

Date de création: 21.11.2017

Révisée sur: 05.04.2020

Révision: 04/20

## Traitement rotatif // (2) DIAtaper

### Matériel / Composants

La partie fonctionnelle des instruments est constituée d'un alliage nickel-titane (NiTi) à effet de mémoire de forme

### Description du produit

Les instruments (DSX, DS1, DS2, DF1, DF2, DF3) sont des instruments rotatifs pour la préparation du canal radiculaire. La flexibilité de ces instruments augmente le confort d'utilisation, la polyvalence et offre une excellente adaptation aux courbures et aux zones difficiles d'accès.

### Indications

- Traitement et préparation du système canalaire (également avec des courbures apicales)

### Contre-indication

- Les instruments ne doivent pas être utilisés en dehors de l'indication ou du domaine d'application indiqué
- Les couples et vitesses spécifiés ne doivent pas être dépassés
- Ce produit contient du nickel et ne doit pas être utilisé sur des personnes ayant une allergie au nickel.

### Les caractéristiques de vitesse

Les instruments ne peuvent être utilisés qu'avec un contre-angle endodontique avec contrôle du couple.

Instruments	 Tours minutes	 Torque
DIAtaper (DSX/DS1)	max. 250 - 350 Tr/min	3 - 4 Ncm
DIAtaper (DS2)	max. 250 - 350 Tr/min	1 - 1,5 Ncm
DIAtaper (DF1)	max. 250 - 350 Tr/min	1,5 - 2 Ncm
DIAtaper (DF2/DF3)	max. 250 - 350 Tr/min	2 - 3 Ncm

### Méthode d'application

- 1) Créer un accès direct à l'entrée du canal
- 2) Toujours rincer et créer un chemin d'accès au moyen d'une lime manuelle de taille ISO 015
- 3) Procédé de traitement:
  - Localiser l'entrée canalaire
  - Insérez passivement la lime (ISO 015) jusqu'à ce qu'une résistance soit ressentie
  - Utilisez le DIAtaper DS1 avec un mouvement de brossage jusqu'à atteindre la même profondeur qu'avec une lime manuel (ISO 015).
  - Répétez cette procédure jusqu'à ce que la longueur de travail ait été déterminée avec une lime manuelle (ISO 015) et atteinte avec le Diataper DS1.
  - Insérer le DIAtaper DS2 avec un mouvement de brossage jusqu'à ce que la longueur de travail soit atteinte
  - Vérifiez à nouveau la longueur de travail
  - Insérez DIAtaper DF1 (mouvement sans brossage) jusqu'à ce que la longueur de travail soit atteinte.
  - Mesurer le diamètre de la zone ouverte avec les limes manuels
  - Insérez le DIAtaper approprié (DF2, DF3) à la longueur de travail

Si nécessaire, utilisez le DSX avec le mouvement de brossage afin d'élargir la partie coronaire du canal

Veuillez également prendre connaissance de nos recommandations supplémentaires d'utilisation générale et de sécurité pour l'utilisation d'instruments dentaires rotatifs. ([www.diaswiss.ch](http://www.diaswiss.ch))

### Les risques résiduels

En cas de mauvaise utilisation ou de stérilisation incorrecte, les risques résiduels peuvent être que le patient, soit blessé. Ces risques résiduels sont considérés comme extrêmement improbables et ne sont pas attendus lorsqu'ils sont utilisés et manipulés correctement tout au long du cycle de vie de l'instrument.

# TD4 Mode d'emploi

Copyright by DIASWISS SA

**DIASWISS**  
PRECISION DENTAL INSTRUMENTS

## **Instrument d'endodontie rotative**

(1) Peeso/Gates (2) DIAtaper (3) Spring paste fillers

Date de création: 21.11.2017

Révisée sur: 05.04.2020

Révision: 04/20

## **Obturation // (3) Spring paste Fillers**

### **Matériel / Composants**

Acier au chrome-nickel, austénitique (1.4310)

### **Description du produit**

Ces instruments sont en acier médical trempé et sont destinés à l'introduction de médicaments et de matériaux de remplissage.

### **Indication**

- Application de pâtes de remplissage
- Incorporation de l'hydroxyde de calcium comme insert médical temporaire

### **Contre-indication**

- Les instruments ne doivent pas être utilisés en dehors de l'indication ou du domaine d'application indiqué
- Les couples et vitesses spécifiés ne doivent pas être dépassés
- Ce produit contient du nickel et ne doit pas être utilisé sur des personnes ayant une allergie au nickel connue

### **Les caractéristiques de vitesse**

#### **Instruments**



#### **Tours minutes**

**Spring paste Fillers** (Toutes les tailles)

max. 800 Tr/min

### **Méthode d'application**

- Immerger l'instrument dans le matériel de remplissage et appliquer
- Insérez soigneusement avec le coude à proximité de l'apex

Puis, à la vitesse spécifiée, faire tourner dans le matériau de remplissage et retirer lentement l'instrument

### **Les risques résiduels**

En cas de mauvaise application ou de stérilisation incorrecte, les risques résiduels peuvent être que le patient, l'utilisateur et / ou des tiers puissent être blessés.

Ces risques résiduels sont considérés comme extrêmement improbables et ne sont pas attendus lorsqu'ils sont utilisés et manipulés correctement tout au long du cycle de vie de l'instrument.